

# O-HARA

## OHARA Japanese Language School

Japanese Language Education Institutes Approved Under

Ministry of Justice Standards

Enrollment on April / July / October / January



Address: 1-4-14 Funabori, Edogawa-ku, Tokyo 134-0091

Phone: +81-3-3237-7120

Facsimile: +81-3-5605-6133

E-mail: [info.ojls@mail.o-hara.ac.jp](mailto:info.ojls@mail.o-hara.ac.jp)

URL: <https://www.o-hara.ac.jp/abroad/japanese/>

## <<Table of Contents>>

1.	Flow Up to the Entrance	P3
2.	Offered Courses / Enrollment Period	P4
3.	Application Qualification	P4
4.	Class Hours / Curriculum (Example)	P5
5.	Tuition	P6
6.	Measures for Examination for Japanese University Admission for International Students (Attendance is Voluntarily)	P6
7.	Application Documents	P8-9
8.	Application Document Submitting Method and Place of Submission	P9
9.	Where to Transfer Screening Fee, Enrollment Fee, Tuition, Etc.	P10
10.	Rules for Refund when Enrollment is Cancelled	P10
11.	Visa and Residence Status	P11
12.	Attending Condition	P11
13.	Handling of Personal Information	P11

## 1. Flow Up to the Entrance

1.	Preparation of the application documents (Refer to pages 8 to 9)	(1) Mail the application documents via postal service to OHARA Japanese Language School (referred to as “the School” hereinafter) by the deadline. (2) Final screening regarding the entrance will be performed at the School after all the documents are submitted. (3) Certificate of Acceptance is issued depending on the screening result.
↓		
2.	Application for issuing of the Certificate of Eligibility	The School will apply to issue the Certificate of Eligibility to Immigration Services Agency of Japan in lieu of the applicant.
↓		
3.	Announcement of the application result	The result is notified to the agent/applicant from the School.
↓		
4.	Remittance of the tuition (Refer to pages 6 to 7)	Please complete the remittance procedure for the tuition, etc., by the tuition remittance deadline.
↓		
5.	Returning of the documents	Once the receiving of the tuition, etc., is confirmed, the “Certificate of Eligibility”, “Certificate of Acceptance”, “Enrollment Guide”, and “originals of the diploma, etc., submitted during the application” for the applicant will be immediately returned (these will be returned directly to the applicant by postal service or via agent).
↓		
6.	Procedures at the diplomatic establishments abroad	(1) Confirm that the name stated in the Certificate of Eligibility is matching the name on your passport. Immediately contact the School if there is any problem. (2) If there is no problem, apply for visa at the diplomatic establishments abroad (Japanese Embassy or Consulate) having the jurisdiction over your prime residence. *Confirm the documents necessary for the procedure at the diplomatic establishments abroad at your location.
↓		
7.	Arrangement of accommodation and air ticket	(1) Contact the School or our agent if you have preferred accommodation (such as dormitory). *Dormitory can be arranged by yourself. (2) Arrange the air ticket, etc., by yourself. Once the flight to Japan is confirmed, contact the School or our agent.
↓		
8.	Arriving in Japan	(1) It is required to apply for acquisition of the “resident card” at the immigration counter at the time of entrance into Japan. (2) Apply for a permission to engage in activity other than that permitted under the status of residence previously granted at the same time applying for the “resident card”. * The “resident card” is required to be carried at all time by the foreigners residing in Japan for long period. (3) It is required to submit notification for residence registration and enroll in the National Health Insurance in person at the local ward or city office having the jurisdiction of your residence address within 14 days after entering Japan. (4) Attend the entrance ceremony, and the classes will start.

## 2. Offered Courses / Enrollment Period

No.	Course name	Enrollment period	Application deadline
(1)	Advancement 2 year course	April 2021	November 1, 2020
(2)	Advancement 1 year course	April 2021	November 1, 2020
(3)	Advancement 1 year 9 months course	July 2021	March 1, 2021
(4)	Advancement 1 year 6 months course	October 2021	March 1, 2021
(5)	Advancement 1 year 3 months course	January 2022	September 1, 2021

You may be assigned to different course than what you wished depending on the result of the class composition exam (written and oral exams) performed after arriving in Japan.

※ A short-term attendance is possible other than above courses. Please contact General Affairs/Sales Department of the School for details.

## 3. Application Qualification

### (1) Person residing outside Japan

- ① Person that has acquired graduation eligibility of a high school (higher secondary education) with the official curriculum of the residing country, completed 12 years or more of the education at schools, and qualified to enter the Japanese higher education institutions\*, or person with equivalent qualification.

Not required for person that is not intending to advance into education institutions in Japan.

\* If the education at schools spent to complete the high school is less than 12 years, it is possible that application qualification for Japanese higher education institutions, such as universities, may be considered to be not enough. For details, refer to following Japan Student Services Organization (JASSO) Website.

= [https://www.jasso.go.jp/ryugaku/study\\_j/search/koutou\\_nyugaku.html](https://www.jasso.go.jp/ryugaku/study_j/search/koutou_nyugaku.html) =

※The School has a “preparatory education curriculum” specified by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology. By completing this curriculum, the person will be considered to have completed 12 years of education, and applying to the higher education institutions will be possible.

For details, refer to “Preparation Education Curriculum Application Information.”

- ② Person who have acquired Japanese Language Proficiency Test (JLPT) Level N5 (previously Level 4), or person who can objectively prove of having performance equal to this level. However, the standard varies depending on the enrollment period.
- ③ Person who can prove the capacity of payment of the financial supporter (person who will pay the tuition and living expenses).

### (2) Person residing in Japan

Person holding a residence status to continuously reside in Japan for 1 year or more from the time of entrance, or person having a potential to do so.

## 4. Class Hours

Morning class = 9:00 to 12:10 / Afternoon class = 13:00 to 16:10

\* Attending class will be determined upon the results of the class composition exam and the periodic exams.

\* Be aware that students cannot select the class.

### Curriculum (Example)

= Morning class =		Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
9:00 9:45	Period 1	Main text (Vocabulary)	Main text (Structural)	Main text (Listening)	Main text (Reading)	Main text (Test)
9:45 10:30	Period 2	Main text (Structural)	Main text (Conversation)	Main text (Exercise)	Main text (Reading)	Main text (Presentation)
10:30 to 10:40		Break				
10:40 11:25	Period 3	Groupwork	Conversation (Roll playing)	Groupwork	Listening	Guidance/ Composition
11:25 12:10	Period 4	Kanji/Vocabulary	Kanji/Vocabulary	Kanji/Vocabulary	Kanji/Vocabulary	Kanji/Vocabulary

= Afternoon class =		Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
13:00 13:45	Period 1	Main text (Vocabulary)	Main text (Structural)	Main text (Reading/Discussion)	Main text (Presentation)	Main text (Test)
13:45 14:30	Period 2	Main text (Structural)	Main text (Listening)	Main text (Conversation /Pronunciation)	Main text (Presentation)	Homeroom /Guidance
14:30 to 14:40		Break				
14:40 15:25	Period 3	JLPT preparation class	EJU preparation class	JLPT preparation class	EJU preparation class	JLPT preparation class
15:25 16:10	Period 4	Kanji /Vocabulary	Current events/ News	Kanji /Vocabulary	Current events /News	Kanji /Vocabulary

### = Measures for examination for Japanese university admission for international students =

\* Attendance is voluntarily

		Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
9:00 10:30	Period 1		TOEIC/TOEFL	Comprehensive /Chemistry	TOEIC/TOEFL	Chemistry
10:30 to 10:40		Break				
10:40 12:10	Period 2		Comprehensive /Math 2	Math 1/Physics	Comprehensive /Math 2	Math1 /Physics

About the measures for examination for Japanese university admission for international students (EJU)

Period : Middle of April to middle of November

Basic subjects : Liberal arts: Comprehensive, Math 1, TOEFL/TOEIC

Science: Math 2, Physics, Chemistry, TOEFL/TOEIC

The measures for examination for Japanese university admission for international students (EJU) will be held by the dedicated instructor for each course.

Also, the time of preparation class may be changed without prior notice.

EJU Basic Subject Preparation Class is subject to fees. Refer to next page for the fees.

## 5. Tuition

(1) Advancement 1 year course [start on April]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First year	At the time Certificate of Eligibility is issued	750,000	30,000	80,000	580,000	20,000	40,000
Total		750,000	30,000	80,000	580,000	20,000	40,000

(2) Advancement 2 year course [start on April]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First year	At the time Certificate of Eligibility is issued	750,000	30,000	80,000	580,000	20,000	40,000
Second year	At the time Certificate of Eligibility is renewed	640,000	-	-	580,000	20,000	40,000
Total		1,390,000	30,000	80,000	1,160,000	40,000	80,000

(3) Advancement 1 year 9 month course [start on July]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First year	At the time Certificate of Eligibility is issued	750,000	30,000	80,000	580,000	20,000	40,000
Second year	At the time Certificate of Eligibility is renewed	480,000	-	-	435,000	15,000	30,000
Total		1,230,000	30,000	80,000	1,015,000	35,000	70,000

(4) Advancement 1.5 year course [start on October]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First year	At the time Certificate of Eligibility is issued	750,000	30,000	80,000	580,000	20,000	40,000
Second year	At the time Certificate of Eligibility is renewed	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Total		1,070,000	30,000	80,000	870,000	30,000	60,000

(5) Advancement 1 year 3 month course [start on January]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First year	At the time Certificate of Eligibility is issued	750,000	30,000	80,000	580,000	20,000	40,000
Second year	At the time Certificate of Eligibility is renewed	160,000	-	-	145,000	5,000	10,000
Total		910,000	30,000	80,000	725,000	25,000	50,000

The examination fees for the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) and the measures for examination for Japanese university admission for international students (EJU) are not included in the tuition.

## 6. Measures for Examination for Japanese University Admission for International Students = Attendance is Voluntarily =

Unit: JPY

Liberal arts/Science	Subjects	Fee (April to November)
Liberal arts	Comprehensive (Total 60 classes: 30 in first semester, 30 in second semester)	55,000
	Math 1 (Total 50 classes: 26 in first semester, 24 in second semester)	50,000
Common for liberal arts/science	TOEFL/TOEIC (Total 35 classes)	35,000 * April to November
Science	Physics (Total 50 classes: 26 in first semester, 24 in second semester)	50,000
	Chemistry (Total 50 classes: 26 in first semester, 24 in second semester)	50,000
	Math 2 (Total 50 classes: 26 in first semester, 24 in second semester)	50,000

\* Person wishing to attend the class should read the separate “Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU) Basic Subjects Preparation Class Guide” or please contact General Affairs/Sales Department of the School after enrolling.

\* Above tuition includes the fees for materials, the mock examination, etc. The number of classes and tuition may be changed.

## Person requesting installment payment of tuition

To request installment payment, consult with the General Affairs/Sales Department of the School in advance.

Also, a notification will be sent from the School at the time of second and subsequent payments.

(1) Advancement 1 year course [start on April]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First	At the time Certificate of Eligibility is issued	430,000	30,000	80,000	290,000	10,000	20,000
Second	End of August of same year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Total		750,000	30,000	80,000	580,000	20,000	40,000

(2) Advancement 2 year course [start on April]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First	At the time Certificate of Eligibility is issued	430,000	30,000	80,000	290,000	10,000	20,000
Second	End of August of same year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Third	End of February of next year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Fourth	End of August of next year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Total		1,390,000	30,000	80,000	1,160,000	40,000	80,000

(3) Advancement 1 year 9 month course [start on July]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First	At the time Certificate of Eligibility is issued	430,000	30,000	80,000	290,000	10,000	20,000
Second	End of November of same year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Third	End of May of next year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Fourth	End of November of next year	160,000	-	-	145,000	5,000	10,000
Total		1,230,000	30,000	80,000	1,015,000	35,000	70,000

(4) Advancement 1.5 year course [start on October]

Unit: JPY


Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First	At the time Certificate of Eligibility is issued	430,000	30,000	80,000	290,000	10,000	20,000
Second	End of February of next year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Third	End of August of next year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Total		1,070,000	30,000	80,000	870,000	30,000	60,000

(5) Advancement 1 year 3 month course [start on January]

Unit: JPY

Payment period		Total	Selection fee	Enrollment fee	Tuition	Materials fee	Facility fee, etc.
First	At the time Certificate of Eligibility is issued	430,000	30,000	80,000	290,000	10,000	20,000
Second	End of May of same year	320,000	-	-	290,000	10,000	20,000
Third	End of November of same year	160,000	-	-	145,000	5,000	10,000
Total		910,000	30,000	80,000	725,000	25,000	50,000

## 7. Application Documents

No.	Documents prepared by the applicant	Details
1	Enrollment application (document specified by the School)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Applicant is required to enter all the required items without any deficiency.</li> <li>• Make sure there is no blank field for such as information regarding the occupation and place of employment of the financial supporter, etc.</li> <li>• Enter the name stated in the passport.</li> <li>• Applicant is required to sign the document.</li> </ul>
2	Statement of reason for attending school (When 5 or more years have elapsed after graduating the final education school)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arbitrarily format</li> </ul>
3	Statement of advancement after graduating the Japanese language educational organization (When 5 or more years have elapsed after graduating the final education school)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arbitrarily format</li> </ul>
4	Identification photograph (5 copies) * Size (H x W): 4cm x 3cm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submit photographs that were taken within 3 months.</li> <li>• You should be facing forward, no background, and contour of the face should be clearly imaged.</li> </ul>
5	Copy of a passport or identification document	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Also submit the copy of all the pages with the entry/exit record if you have entered/exited in/from Japan.</li> </ul>
6	Diploma of the school last attended	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submit the original of the diploma (graduation certificate) of the school last attended depending on the country.</li> <li>• Submit the certificate of enrollment and/or graduation letter if you are still attending a school.</li> <li>* For applicant from China Submit the warrant issued by CHSI and CDGDC (Verification Report of China Higher Education Qualification Certificate, Verification Report of China High School Academic Proficiency Test Result, etc.).</li> <li>* For applicant from Vietnam Apply for “authentication of certificate for high school diploma” to be issued by VN-NARIC.</li> </ul>
7	Transcript from the school last attended	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submission of original of the transcript may be required depending on the country or region of origin.</li> </ul>
8	Document certifying the Japanese language proficiency	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If you have passed the Japanese Language Proficiency test, submit the certificate. (Score report for person who have not passed)</li> <li>• If you are waiting for the result, submit the test voucher.</li> <li>• If you are submitting a certificate of learning Japanese language, confirm that period of learning, number of hours, attendance rate, completion goal level, course name, name of used materials, etc., are clearly specified.</li> </ul>
9	Employment certificate (only when you have employment record)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submit the document with period of employment, job type, and job title are clearly specified.</li> </ul>
10	Japan pre-entry tuberculosis screening  * Submission of this is required for applicant holding passport from Philippines, Vietnam, China, Indonesia, Nepal and Myanmar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submit the certificate issued by the medical organization specified by the Japanese Government. Confirm the details and the list of specified medical check organization by accessing following URL.</li> </ul> <p> <a href="https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/kekaku-kansenshou03/index_00006.html">https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/kekaku-kansenshou03/index_00006.html</a> </p> 
11	Japanese translation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Japanese translations for all the submitted documents described in 1 to 10.</li> </ul>



No.	Documents prepared by the financial supporter	Details
12	Financial support document (Document specified by the School)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enter the details of specific amount of support, methods, and sign the document.</li> </ul>
13	List of family members of the financial supporter (Document specified by the School)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enter the family members of the financial supporters (regardless of living together or not), and the persons living together with the financial supporter.</li> <li>Financial supporter is required to sign the document.</li> </ul>
14	Document certifying the family structure of the financial supporter	<p>[For the financial supporter living outside Japan]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Copy of family register, household registration record, etc., for all family members of the financial supporter.</li> </ul> <p>[For the financial supporter living in Japan]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Certificate of residence for the whole household.</li> </ul>
15	Document certifying the relationship between the financial supporter and the applicant	<ul style="list-style-type: none"> <li>Birth certificate, kinship certificate</li> </ul>
16	Certificate of deposit balance (original)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Document with account number and currency unit is specified.</li> <li>Document that was issued within 3 months.</li> <li>Confirm that the account balance is equivalent to the amount required for the learning period.</li> </ul>
17	Document certifying the employment of the financial supporter	<ul style="list-style-type: none"> <li>Copy of employment certificate, operating license, business registration certificate, etc.</li> </ul>
18	Document certifying the asset formation process for past 3 years	<ul style="list-style-type: none"> <li>Copy of deposit and withdrawal statement for past 3 years, account passbook for past 3 years, etc.</li> </ul> <p>(Document describing the asset formation process of the amount regarding the 15. Certificate of deposit balance)</p>
19	Document certifying the income of the financial supporter for past 3 years	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tax payment (declaration) certificate for past 3 years, or income (earning) certificate for past 3 years.</li> </ul>
20	Japanese translation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Japanese translations for all the submitted documents described in 12 to 19.</li> </ul>

#### Caution

- (1) All the certificates are required to be issued with 3 months from the date the OHARA Japanese language school will apply for issuing of the Certificate of Eligibility to the Immigration Services Agency, Ministry of Justice, Japan.
- (2) You will not be considered for selection until all the documents are prepared if there is any error in the application documents.
- (3) All the application documents except for the original copy of diploma, etc., cannot be returned to you.
- (4) For a person applying for passport.
  - ① Confirm the alphabetical spelling of your name entered in the enrollment application form.
  - ② This alphabetical spelling will be listed on the “visa” and the “resident card” to be carried in Japan.
  - ③ The name stated on the enrollment application form is required to be exactly same as the name on the passport.
  - ④ Please note that the visa will not be issued if the spelling is different.
- (5) The documents to be submitted may be changed due to the instruction by the Immigration Services Agency of Japan. Confirm with the School or the specified representative organization before applying.

## 8. Application Document Submitting Method and Place of Submission

- ① Please consult your local representative organization specified by the School.
- ② It is possible for the financial supporter residing in Japan to directly submit the application

Documents submitted to : OHARA Japanese Language School General Affairs/Sales Department  
1-4-14 Funabori, Edogawa-ku, Tokyo  
Phone: +81-3-3237-7120 / Fax: +81-3-5605-6133  
E-mail: [info.ojls@mail.o-hara.ac.jp](mailto:info.ojls@mail.o-hara.ac.jp)

**\* Application documents are accepted until submission deadline, but please submit the required documents as soon as possible. The acceptance of application may be terminated when the application reaches capacity, even during the submission period.**

## 9. Where to Transfer Screening Fee, Enrollment Fee, Tuition, Etc.

Submit the screening fee together with the application form to the representative organization specified by the School, or transfer to following bank account. Where to transfer the tuition, etc., for the person wishing to enroll, after receiving the Certificate of Eligibility, will be same.

(\* Please note that cash cannot be accepted)

[Where to Transfer the Screening Fee, Enrollment Fee, Tuition, Etc.]

### 1. When transferring from outside Japan

Bank name :	MUFG Bank, Ltd. Jinbocho Branch
Bank address:	2-2 Kandajinbocho, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan
Bank phone:	+81-3-3263-1223
SWIFT: BOTKJPJT	A/C Number: 2161685
A/C Name:	OHARA Japanese Language School
Beneficiary Address:	1-4-14 Funabori, Edogawa-ku, Tokyo, Japan
Beneficiary phone:	+81-3-3237-7120

### 2. When transferring within Japan

■ Bank account
三菱 UFJ 銀行 神保町支店 普通 2161685
■ Account name
大原日本語学院 (オオハラニホンゴガクイン)

\* **Remitter will be responsible** for the bank transaction fee.

## 10. Rules for Refund when Enrollment is Cancelled

The screening fee, enrollment fee, tuition, etc., that were paid will not be refunded as a general rule.

However, refund will be made by the method specified by the School in following cases.

\*1. When the Certificate of Eligibility applied to the Immigration Bureau was not issued.

→ All the paid fees excluding the screening fee will be refunded.

\*2. The Certificate of Eligibility was issued, but application of visa was not submitted, and has not visited Japan.

→ All the paid fees excluding the screening fee and the enrollment fee will be refunded.

However, returning of the original Certificate of Eligibility and the Letter of Acceptance is required.

\*3. The Certificate of Eligibility was issued and the application of visa was submitted, but visa was not issued at the diplomatic establishments abroad (Japanese embassies, consulates, etc.).

→ All the paid fees excluding the screening fee and the enrollment fee will be refunded. However, confirmation that the visa was not issued at the diplomatic establishment abroad and returning of the Letter of Acceptance is required.

\*4. The Certificate of Eligibility and visa were issued, but declined enrollment before arriving in Japan.

→ All the paid fees excluding the screening fee and enrollment fee will be refunded if the confirmation is made that the visa was not used and voided. However, return of the Letter of Acceptance is required.

\*5. There is a separate regulation regarding the refund of tuition for the person voluntarily leaving the school after enrollment due to advancement or other unavoidable reasons. Please contact General Affairs/Sales Department of the School for details.

## **11. Visa and Residence Status**

The visa that can be acquired is “Student” visa. The period of stay that can be acquired in the first year is 1 year or 1 year 3 months (depending on the period of entry into Japan). Therefore, renewal of residence status will be necessary to continue learning exceeding the period of stay. It is required to fulfill the advancement standards defined by the School to renew the residence status. Thank you for your understanding. Also, if you are dismissed from the School for any reason, the Immigration Services Agency of Japan will be notified of that.

Note that you may be considered as illegal stay if you do not return to your country promptly after dismissal from the School.

Please contact General Affairs/Sales Department of the School for details.

## **12. Attending Condition**

To comply with the rules set by the School and the Japanese laws and regulations. A disciplinary action will be taken by the School based on the school rules when this is not followed. Note that “expulsion from the School” and “expulsion of the student status” are part of the disciplinary action.

Especially make sure not to forget that working while studying as a student is permitted for 28 hours per week (8 hours per day but not exceeding 40 hour per week during long-term vacation defined by the School rule) as a general rule only when “permit to engaging in activity outside scope” is granted.

You will also be subject to disciplinary action when the attendance rate is extremely low without a legitimate reason. A report by writing is required for the reason when the attendance rate for a single month is 80% or lower. Also, this report will be submitted to the Immigration Services Agency of Japan when the attendance rate is 50% or lower.

## **13. Handling of Personal Information**

Please note that personal information will be handled by the School in accordance with the laws and regulation, and the privacy policy defined by the School.

- ( 1 ) Personal information (name, address, etc.) acquired by the documents submitted at the time of application will be used for selection of applicant (application process, selection, acceptance process, etc.) and creation of documents to be submitted to the Immigration Services Agency of Japan. It is also used for ① instructional matters (curricular instruction, attendance and academic performance reporting to the guardian, etc.) and ② student support matters (health management, creation of various documents regarding the Immigration Law, application of scholarship, etc.) for the enrolled students.
- ( 2 ) For above mentioned services, the agent that is consigned to part of the services by OHARA Japanese Language School will use all or part of the personal information after taking measures to appropriately manage the personal information.
- ( 3 ) The examination scores and application documents used for enrollment selection, scores and results of the examinations performed after enrolling, and other information may be used as information to consider the enrollment selection method in the future or generation of various reports.

Please contact General Affairs/Sales Department of the School or browse Web page of O-HARA for details. <http://www.o-hara.ac.jp/about/privacy/index.html> (Japanese)

Issued June 27, 2020